



BUREAU OF
AMERICAN ETHNOLOGY.

VOL. VIII. NO. 2.

MARCH, 10, 1900.

WOKAJUJU MAZASKA WANJI.

1901
LIBRARY

TIYOPA KIN CIQADAN QA CANKU NAKUN OJISTUYEDAN WICONE IYAHDE; QA WICASEA TONANA IYEWAPI ECE. TIYOPA CIQADAN KIN HE OHNA YA PO.—MATT. 7.

Omaka Wakan kin. HOLY YEAR.

Dehantu kin wocekiye en omaka kin de (Jubilee) wowiyuskin en on yakonpi. Catholic wocekiye ope cin owasin (jubilee) wowiyuskin eyapi kin he taku kapi hecinhan sdon-yapi kta iyececa, nakun eya wocekiye opapi šni qaaš.

Omaka wowiyuskin, is omaka wakan eyapi kin he tohantu ca Catholic wocekiye opapi kin owasin woahitani ohdakapi qa Yutapi Wakan tanyan icupi ehantanhans, tohan onŋapi kinhan (Purgatory) peta cistina kin en woahitani cistina on onkakijapi kta iyecece qon hena onkiciyutokanpi e-cee, qa he (Plenary Indulgence) eyapi, qa heon dehan he iyehantu heon (jubilee) omaka wakan, omaka wowiyuskin eciyapi.

Wowiyuskin (jubilee) he obe nonpa, omaka wikcemna-nom-sam zaptan ca heca; qa unman is wi akenonpa ca heca; hanyetu wacekiyapi hetanhan qa isanpa hanyetu wacekiyapi kin hehanyan. Qa tuktekten wowiyuskin kin de taku on econpica ehantanhans Wocekiye kin econ wicaš ecee, qa tuktekten tehan qa is ecana is tohanyan econpica kin hehanyan.

Tukte tanhanh de [jubilee] woeccon kin akiktonjapi, tuka ehanna wicoicage kin heciyatanhanna wicohan kin de aupi; omaka opawinge eca. oenapeyata kin en Otonwe wakan Rome tona ekta wanyag ai kin hena [Indulgence] woahitani cistina ikoyag ŋapi kinhan Purgatory peta cistina en kakijapi kte qon wicakicicajupui.

Woawacin kin de Rome en owasin hecen iyukcanpi, qa heon omaka 1300 ehan Romans eceepina šni, tuka

nakun tokantanhan ai, qa, St. Peter tipiwakan kin ojuna. qa woeccon kin he ohicciyapi kta heon ai. Pope Boniface VIII kin Pope tawowapi kin en ode, tuka iyeve šni. Hececa ešta isanpa wicota aya. heon Jesus tawo-kiye wowašake wicaqu kin yube cin on de woyušan kaga. Feb. 22, ehan omaka opawinge eca. tona woahitani ohdakapi qa iyopeiŋciyapi kin, qa Sts. Peter qa Paul tipiwakan kin en ipi kinhan, wikcemnayamni. akiinde hen ipi kta. qa tokantanhan ipi ehan-tanhans akezaptan ipi kta. hecen yotantin. Heon Europe makoe kin hetanhan wicokcota Rome ekta ai ecee. Otonwe ocanku kin opta ojuginna.

Pope Clement V. Avignon en on kin econhan. Romans kašniš yewicašipi qeya en ipi qa omaka opawinge eca wowiyuskin qon yuptecena šipi. qa waniyetu wikcemna-zaptan eca hecetu kta kidapi. Woepe wan Jan. 27, omaka 1349 en kaga, qa taku dapi kin he Jesus Christ Towashte kin on wicaqu; tokaheya, Romans iyokipi wicayapi kta heon iye caje kin on makoe ataya icajewicayatapi kin heepi dapi kin heon wicaqu, heon wowacinye, woape, qa wo-waonsida wocekiye opapi makoe ataya onpi kin sanpa icagapi kta; inoupa, Juda oyate Jubilee omaka wikcemna-zaptan eca yuhapi qon wokiksuyeyapi heon, nakun Jesus malipiyata kinhe qa ianpetu wikcemna zaptan ehan Woniya Wakan makata hi qon heon, qa tona otonwe en onpi šni kin heon dena hecon. Tuka St. Joseph tipiwakan Lateran en wanyag ipi kta wicaš. Makošica. qa osni qa ocanku telika ešta hehan iyotan sanpa wicota, Jubilee kte cin econhan ai. Rome otonwe kin wi-

cakipi šni. qa makikeckceya ceipi qa okad icciyapi. tokantanhan ai kin woakipe akipapi kin econhan otciyo-hi okiciyapi. Tokamanhan ai kin woyawa tanka wanji.

April 14, omaka 1387 ehan Pope Urban VI. Jubilee woeccon yuaopte-tu qa waniyetu wikcemna-yamni ehnaka. Omaka 1390 ehan econpi. qa akeš 1423 ehan econpi, tuka unmana en wicota lice šni.

Nicholas V. kin omaka 1450 ehan Jubilee kaga, unkan wicota lice Rome ekta ipi. Pope Paul II. kin Jubilee woeccon kin waniyetu wikcemna nonpa sam-zaptan eca econpi kta yušan, omaka 1470 ehantu, qa de nahanli he ohna econpi. Omaka 1500 ehan Jubilee woeccon kin econhan wicota.

Clement VIII. omaka 1600 ehan jubilee kage kin nina wicota qa tokantanhan ai kin wocekiye kin on tanyan škanpi kin on Protestants wicota wocekiye ahdušanpi qa Catholic wocekiye ekta kipi. Turk wicašta kin eepi kaeš wanjigji nakun anpetu kin de en mniawicakašanpi, qa wocekiye opapi. Ateyapi tanka kin qa Šinasapa itancanpi kin ihduhukuyapi qa tokantanhan ai kin siha wicakici-yujajapi, qa token okihipi owicakiyapi. Omaka 1800 ehan jubilee wicaqu i šni. Pope econhan ŋe qa heca kte cin July hehan Rome ekta i.

Omaka 1825 ehan Pope Leo XII jubilee wicaqu, otonwe wakan kin en wicotali ai šni. De woeccon kin econhan Cardinal Wiseman heehan subdecon heca, qa dehan Pope Leo XIII denaos koškapi qehan en opapi.

Pius IX itancan yanke kin econhan jubilee wicaqu šni. tuka token woepe kagapi qon he maka owancaya onpi kin tuwe ohna econ kinhan Indulgence ohicce kta.

DE WANYAKAPO!

Eyanpaha kin ota kajupui qon wanna inonniŋi qa isanpa iyayapi, qa tuwepi kin ija sdonkiyapi. Eyanpaha kin de Catholic tawowapi qa St. Joseph okodakiciye tawowapi, nakun St. Mary's okodakiciye kin, hecen heon taku wan iyowicawaja kinhan tanyan en etowanpica. Okodakiciye okašpe nom Eyanpaha kin cinpi šni, icupi cinpi šni, Rock Creek Substation, Inyan Conkaške eciyapi kin hetu, qa Cannon Ball N. D., Inyan Wakagapi henaos. Unkan okašpe henaos kšapapi qa wocekiye wicohan akilŋopi hecapi, naceca heon wocekiye tawowapi wotantin kin wanyakapi qa yuhapi cinpi šni naceca. Hiya, onkini maka wicohan wonaŋon cinpi naceca; tuka makata wicašta kin heoncapi, qa makata wicohan kin hena wanyag onyakonpi qa naŋon onyakonpi, heon heceenali akid-onyakonpi kta ee šni, qa naŋon ihaonktapi kta ee šni; "Makata wicohan kin hena en etowanpi šni po, tuka taku wankan on kin hena akitapo," eyapi kin ota naonhonpi tuka onkakiktonjapi ecee. Hecen tuwe wocekiye tawowapi wotantin cin šni ehantanhans taku wankan on kin akite šni, wankan etowan onpi on tahu yazanpi heon makata etowan onpi eceena iyokipipi heon hececapi. Nakun waanagoptanpi onspepi cinpi šni, ihduhukuyapi cinpi šni, tuka iye token iyokipipi ecen econpi qa škanpi cinpi; tuka, de sdonyapi šni, Catholic en cannapi kin he tuwe napin kinhan hetanhan ihdušpe wacin kte šni, qa iye token cin kin he ohna škan wacin kte šni, tuka tuwe iye token cin škan cin kinhan he wocekiye ope šni kin iyececa, qa wocekiye okalinige šni kin heon taku šnišni iyokipipi šni. Mitakuyepi, tanyan iyukeanpi qa owasin Eyanpaha kin icupo.

EYANPAHA.
per IGNATIUS COURT.

SINASAPA WOCEKIYE TAEYANPAHA.

REV. JEROME HUNT. O. S. B.

PUBLISHER and PROPRIETOR.
FORT TOTTEN. NORTH DAKOTA.PUBLISHED MONTHLY.
ONE DOLLAR PER YEAR.Entered at the Postoffice at Fort Totten N. Dak.
as second class matter.With the Approbation and
Blessing of Rt. Rev. John Shanley,
D. D. Bishop of Fargo, N. Dakota.

MARCH, 10, 1900.

St. Paul Minn.

406 Front Street.

March 6, 1900.

Rev. Father Jerome Hunt O. S. B.
Fort Totten N. Dak.

Dear Father:—

Mazaska wanji Eyanpaha wahdajuju e den owahnake. Anpetuwakan tona wanna he ecamon kta keš ake ewehnaka ecee, takun wakage qa hehan iyahna yewaye kta kepca tuka wanna ecena yewaye kte, eya wowapi, minisapa, qa en litani kin hena on mazaska on pica kin sdonwaye. Dakota kin Eyanpaha kin tanyan okiyapi naceca epeca.

Waniyetu kin de token yaon he? Zaniyan yaon he? Winoheca wakan kin tanyan onpi nace epeca, tanyan onpi he?

Owakpamni makoce kin yulidokapi kta he? Wašicu kin heon caje mnakiyapi keyapi wotanin wowapi en wanbdaka, qa heon

Senator Hansbrough Congress en kuwa kta kewicakiya keyapi. Nakun Fargo wotanin wowapi en lsanyanti kin Inyanbosdata en awicayapi kta Inyanbosdata kin cinpi šni, makoce ota yuhapi šni keyapi, hecen wanbdaka. Taku token econpi kečeyas, Miniwakan en oyate onpi kin makoce kin sutaya hduzapi qeš epce. Onšikapi takuna iyowajapi šni se wicakuwapi kin wocantešica ci? Hececa tuka taku tonaeconpica šni kin hecehnana kitanyanhan econpi kte lice. Taku iwaštepi kte šni kin hena wašicu wicitokab econ yunkan. Taku tona išicapi kte kin takodakupi kin owicakiyapi keš, hecetuwanjica econpi ecee.

Qa tuwe e kodayapi iyecen owicakiya qa kohan makoce qa takuwicayapi wicalapi kin ko wicaki kta kuwa keš hee oie anagoptanpi ece. Ecahe! Ecahe!!

Tona witkotkoya ohanyanpi kin on

onmapi kin šicaya iyaye wicayapi qa kakijapi kte kin awacanmin eca nina cantemašica ecee.

Mr. Cramsie tohin, makoce kin hduhapi kta cinpi kinhan owotana econpi kta kewicakiye. Omniciye wan en heya: "Dakota wicohan kin ake eyehdakupi kinhan waniyetu wikcemna-nonpa ecetu kinhan tuwe wan Sully's Hill akan najin qa owakpamni makoce kin en Dakota iyecen enicitonwan sececa kta, tuka he wašicu qa he nici wacin kta. Makoce nitawapi kin de N. Dakota itimahen makoce ihankeya wašte, heon šungtokca ota tašicaska optaye wan wicakuwa wacin kin he iyececa. Tuka dehan de yaonpi kin, qa omaka iyohi sanpa onšpa cistina ešta ecanonpi kinhan, wicašta qon he Dakota kin iyecinka oičiyapi kta e wanyake kta, wašicu iyecen onpi kta; taku epe kin dena kiksuyapo, hehanli wani kte šni naceca ešta taku epe cin dena wowicake."

Wanna hehantanhan waniyetu akewanji ecetu. Unkan Dakota kin wanna hetanhan tokan iyewicayapi kta wicakuwapi. De on watukaciye kte šni tuka niš eya deon icante nišica naceca epeca.

Very respectfully

MARY JANE CRAMSTIE.

POPE LEO XIII WANIYETU
WIKCEMNA-NAPCINWANKA IYOH.

Pope Leo XIII March 2 1810 ehan tonpi, March 4 1810 ehan miniakaštanpi qa Joachim, Vincent Raphael Louis, eciyapi. Sunkaku topapi qa tankšitku iš nonpapi. Omaka 1837 December 31 ehan šinasapa [priest] kagapi. January 28, 1843 Belgium makoce ekta Pope iyecen yešipi: heehan Bishop kagapi. Belgium makoce kin en waniyetu yamni on, de ohakab Germany, Austria, qa England makoce kin henakiya on, England en Queen Victoria wanyaka.

February 20th 1878 anpetu kin en Pope kagapi, qa Leo XIII. wicacaje kin he kahniiga. Hecen wanna waniyetu wikcemna-nom-sam-nom Pope heca, tuka nahanli tancan wašte, qa mniheca.

Maka kin de akan Catholic wocekiye opapi kin [3000,000,000] woyawa tanka kektopawinge opawinge yamni onpi. Protestants wocekiye ota henakeca, qa ena kicigepi wanka, tuka Catholic wocekiye kin iwaštena ical aya, qa sanpa tanka qa omaka iyohi wašaka aya, ecin Jesus Christ imnija akan wocekiye kicaga nakaes ohinni wašagya he qa takuna yuhunhunze kta okihi šni.

LENT ECONHAN.

Tona Lent econhan akilian ičiyapi kin opapi kte šni iyowinwicakiyapi kin hena wicohan wanji on ihduhapi iyececa. Lent econhan waawa ičicini wicohan heon wocekiye opapi kin akilian ičiyapi, qa opapi šni ešta wicohan wanjigji on kakisiciyapi iyececa, nakun wacantkiyapi wicohan wanjigji, tonana bdaotanin kta; Woimagaga owasin Lent econhan ekihnakapo, wacipi kin iyotan.

Mniwakan iwitkopi kin anaičipta po. Tona ob yaon kin cantewicakiyawo. Tipiwakan en Lent wocon econpi kin opapo. Susbeca ecen wacekiyapi kin ecakcana econ qa wicohan ecanon owasin Jesus kakije cin on econ wo.

Cronje Boer akicita itancan kin wanji akicita kektopawinge yamni ob wayaka wicayuzapi. Unciyapi taakicita koktopawinge wikcemnatopapi e heconpi. Anpetu wikcemna hehanyan najinwicayapi qa ecen ičicini. Cronje waditake tka decetu kin on maka owancaya icantekicisi capi.

Toka kicizapi kin hetanhan Unciyapi kin akicita kektopawinge akenom sanpa opawinge šahdogan kitanpa sanpa wicaktepi.

Canpa wakpa Omniciye.

S. D. 1900.

Eyanpaha;—

Kola lehanl wicohan lena miyecilaotanin kta wacin ye lo. Eya hekta Oct. 18, 1899, omniciye apikiyapi na lena el woi-tancan wicayuštanpi. Šunkawana itancan. Jack Bull-eagle okihe. W. Itonkasan mazaska awanyaka. Henry Matocincala wowapi kaga. Psole wapaha yuha. Charles Oašica lowan itancan. Šungiyana jica uyopa awanyaka. Šunkawana wanyaka. R. Tatanka na Tatankawakan kici wazazan awanyakapi. Matokinajin Ogligleitancan. Wanblwakuwa okihe Kaklaopi iyamni, Cetansapa itopa. Šunkaciqala wazazan awanyaka.

Hanyetu cekiya oape akenonpa hehanl wocekiye econqonpi, olowan 25 qon he onkahiyayapi na bihanna Dec. 25, oape zapian kin el wanna hehanl tipiwakan kin el eyotanke tokaheya olowan akenonpa kin he onkahiyayapi na wocekiye econqonpi na oape šakpe kin el wicaša woglakapi: tokaheya woglake kin he Oon he e na iyokihe woglake kin Narcis Narcell ee. Na St. Mary etan Wa-

šicuwin woglake. Hehanl Jack Bull Eagle woglake na Ptesanwašewin woglake na hehanl wotapi, Christmas wotapi kin el wašicu wikcemna yamni sam wanji opapi. Mazaskaškan nom sam okise hehanl wošipi. Wicaša kin 178 wotapi. Mazaska 67.50 woyute on yusotapi pte kin nonpapi. St. Joseph na St. Mary O. yaonpi kin Cherry Creek el St. Joseph onqonpi kin iyotiyeonkiyapi heon etan onyeksuyapi kte lo tona le wanlakapi kin. Nitakolapi wanji ohinni wocekiye waštelake cun he miye.

HENRY YOUNG BEAR.

Wowapi kaga.

FORT TOTTEN, N. D.

MARCH 3, 1900.

Eyanpaha kin;—

Ito ake iapi tona on Dakota onkoyatepi kin en epa wacin. Dakota oyate kin tokeca e waciničiya onkiyutapi šni hwo? Qa tokeca e onkitawacini kin on wikičon onwacini šni hwo? Takuna econ wacin šni magagačiyapi eceena onkonspepi, qa tokata onkicincapi icagapi kte cin ekta awiunyukeanpi šni, qa ee sanpa oyate kin waonspe šni onkayapi, qa tohan ontakunipi šni kinhan, tuwe onkiyapi kta wan, makoce kin tukte un heonkecinpi kin heon oyate kin oičiya qa ihdoya onwacini šni. Eca ee waniyanpi iyecen awanonyakapi kin qa woyute onqu yuke kin heceena en wacinyeya onyakonpi. Ho tohanyan hecen onyakonpi kinhan, hehanyan tuwana wicašta onkiyapi kte šni, qa wicašta onkiyapi kta wan ehan onkipi kte šni. Ho hecen oyate owasin oičiyapi kin he onkiyutapi kta iyececa ye do. Taku on hepe kin he decetu. Dakota oyate kin tunkašina nina wacinyanpi keyapi ecee, qa heon oičiyewa onwacini šni; unkan he token kapi kin abdez ibduta, unkan kaketu. Tunkašina wiwicakiciyukan, qa woope wicaqu, qa hena opapi qa owotanna wošce wann yapi kta hekap šni. Qaš wicohan tukte ohna yapi kta wan wicakiciyanka, qa he ohna yapi, qa kitanpi qa ihanke ekta woihunni wašte en ipi qa okabdaya tipi, qa oičih yaonpi kta, he nakun kapi šni; hena iye wiidukcanpi kta okihi ičidapi. Tuka tunkašina wacinyanpi eyapi kin he wakanheja cistina hunku wacinyan he iyececa secece: woyute qa wokoyake qa wicicanye qa tipi hena on tunkašina wacinyanpi. Qa wowahecun iapi on wašagya heyapi secece, unkan oyate wanji wicotawacin hececa yuhapi kinhan, he nina wowašake šni. Tunkašinayapi taku kin hena wicaqu

SUPPLEMENT TO THE 'EYANPAHA.'

MARCH, 10, 1900.

THE HOLY YEAR.

Here-in we give in English an explanation of the Holy Year, for which we have been asked several times; and for the benefit of the Indians, the translation of same in the Sioux Language, is given on first page of "Eyanpaha."

Now that we are celebrating the year of jubilee every Catholic should know what a jubilee is, and this is not only for his own sake, but for the sake of the many non-Catholics who are sure to ask him for information about such an unusual event, says the Catholic Times of London.

A jubilee, otherwise called a jubilee year or holy year, is in the Catholic church a time in which, in a specially solemn manner, a plenary indulgence is offered to the faithful. Jubilees are of two sorts. There is the ordinary jubilee, which occurs every twenty-fifth year and lasts twelve months, from Christmas to Christmas, and which, when it is completed at Rome, is extended the following year during the whole or part of the twelve months, as the case may be, to the whole Catholic world. And there is the extraordinary jubilee, which for special reasons is offered by the Holy See and lasts for a longer or shorter time, availing for the whole church in special countries, or even, it may be, in special cities.

The origin of jubilees seems to be lost in the obscurity of the past. Some say they arose from a belief, coming down from ancient times, that every hundred years, at the beginning of the new century, specially great indulgences were to be obtained by visiting the Holy City. This opinion was current in Rome, and so in 1300 not only many Romans, but many foreigners, crowded the Church of St. Peter to gain these spiritual favors. Pope Boniface VIII. examined the Papal archives for information on the point, but in vain. However, the crowds increased and the Holy Father, by his apostolic power, turned the prevailing opinion into an accomplished fact. On Feb. 22 he solemnly promulgated in St. Peter's for that and every

following hundredth year the fullest possible indulgence for all those, who, after repentance for and confession of their sins, visited the churches of SS. Peter and Paul, if they lived in Rome, thirty separate times, and fifteen times if they were Pilgrims from outside the city. A wondrous sight now showed itself. From all parts of Europe pilgrims thronged to Rome. The streets could hardly contain the multitudes moving hither and thither.

Pope Clement V., while at Avignon, received a legation from the Romans, and at their request shortened the jubilee period to every fiftieth year. In a Bull dated Jan. 27, 1349, he made this concession of grace from the infinite merits of Jesus Christ, firstly, to gratify the Romans, who in their own name and that of the whole church had requested it, so that the faith, hope, piety and charity of the Christian world might be exalted; and secondly, in memory of the Jewish jubilee every fiftieth year, of the descent of the Holy Ghost fifty days after our Lord's resurrection, but especially so that a greater number of the faithful might gain the blessings of the jubilee. But he added one other church to be visited by the pilgrims; that of St. Joseph Lateran. And now in spite of the pest which was raging, of the extraordinary cold, of the badness of the roads a still greater number of pilgrims arrived in the Eternal City than on the occasion of the previous jubilee. Rome could not entertain the crowds, and we read that Germans and Hungarians huddled together in heaps before huge fires and passed the nights thus in the open air. The pilgrims nobly, amid all their trials and troubles, helped one another. There was no conflict; but it is recorded that some brigands, who attempted to rob them, were set upon by natives and strangers and killed. Villani, brother of the above writer, calculates the pilgrim throng at 1,000,000. It lessened in summer, but with autumn and winter assumed incredible proportions. Unfortunately, several people were crushed to death in the crowds, and some Romans, forgetful of hospitality, sometimes plundered them unmercifully. When

Cardinal Ceccano tried to curb the avarice of these rascally Romans by regulations he was set upon and ill-used. Alas! the plague broke out among the returning pilgrims, and many never saw again the home they had left! It is interesting to learn that among the jubilee pilgrims in that year was St. Brigitta of Sweden.

On April 14, 1387, Pope Urban VI. reduced the recurrence of the jubilee to every thirty-third year. One was held in 1390 and another in 1423, but neither was attended by any great concourse of pilgrims. But when Nicholas V. held a jubilee in 1450 immense crowds flocked to Rome, and their pious offerings were applied to ecclesiastical and educational purposes. Pope Paul II. subsequently, in 1470, fixed the jubilee for every twenty-fifth year, an arrangement which still holds good. The jubilee in 1500 was largely attended, and it is notable as being the first occasion on which the Holy door was opened and closed.

The jubilee under Clement VII., in 1600, was well attended, and so impressed were many Protestants at the piety of the pilgrims that they abandoned their heresy and returned to the church. Even several Turks were converted and baptized on this occasion. The Holy Father and the cardinals devoted themselves with unexampled zeal to the comfort and interest of the pilgrims, washing their feet and caring for them in every way. In 1800 no jubilee was granted, owing to the disturbed state of Europe and to the fact that the Pope had just died, his successor not coming to Rome until the month of July. In 1825, under Pope Leo XII., there was a much smaller number of pilgrims to the Holy City, but, on the other hand, immense numbers of the faithful made every effort to gain the indulgences granted to the whole Catholic world in the year following the close of the jubilee at Rome. The ceremonies of this jubilee were witnessed by Car. Wiseman, then a sub-deacon; and the present Holy Father, Pope Leo XIII., took part in them, he being then a seminarist at the Jesuit college in Rome. During the long pon-

tificate of Pius IX., owing to political troubles in Italy, no holy year was proclaimed, but the jubilee indulgences were granted to all who performed the prescribed conditions.

LEO'S NINETIETH YEAR.

The Extraordinary Life and Reign of the Great Pontiff.

From The Freeman's Journal.

His Holiness, Pope Leo XIII. was born in Carpineto, Italy, on March 2, 1810, his father being Colonel Count Ludovico Pecci, and his mother, Anna Prosperi Busi. He was baptized March 4, 1810, and his name was Joachim Vincent Raphael Louis. He had four brothers and two sisters. His family on both sides were ancient and noble, and on his mother's side he is related to Rienzi, the great orator and agitator.

He and his brother, who was afterward a Cardinal, were educated at the Jesuit College of Viterbo, where he spent about five years. Afterward he studied seven years at the Roman College. He was noted throughout his college course for his application and talents, gaining many prizes. Joachim Pecci was admitted in the College of Nobles in 1835. He had already received minor orders the year previous. He was made a sub-deacon and deacon in December, and on the last day of the year 1837, was ordained a priest by Cardinal Odescalchi.

By the advice of Cardinal Sala, his protector and friend, the young priest and prelate, Mgr. Pecci resolved to devote himself to the service of the church in the civil or diplomatic department and soon after he was appointed as delegate to the Province of Benevento. This province was the refuge of brigands and criminals from the neighboring states and was in a deplorable condition, but the energy, wisdom and firmness of the young delegate, as well as his fearlessness, defeated the brigands and some of the nobles who were no better, made the laws respected and gave all protection to their persons and property.

Pope Gregory praised the young delegate for the reforms he had carried out and the good results he had obtained, and King Ferdinand of Naples invited him to visit his court and receive public proof of the royal esteem. Mgr. Pecci spent three years in Benevento, and was appointed delegate to Spoleto, but was changed immediately to a more important appointment at Perugia. After eighteen months he was appointed Nuncio to Brussels, and, on January 28, 1843 he was consecrated bishop, having the title of Archbishop of Damietta.

The same fearlessness and sense of justice which made him so successful in Benevento was displayed as Nuncio at Brussels, and gave strength to the Bishops and people against the attempts of the government, controlled and influenced by the enemies of religion. He remained in Belgium three years, and was then appointed archbishop of Perugia. The Cardinal Archbishop of Mechlin expressed his eternal gratitude to him in a letter full of love and praise, and King Leopold conferred on him the grand cordon of the Order of Leopold and wrote a letter full of praise and recommending Mgr. Pecci in the highest terms to Pope Gregory XVI.

Mgr. Pecci did not return immediately to Italy, but made a tour of Germany, Austria and England, making the acquaintance of Cardinal Wiseman in London and being presented to Queen Victoria. He spent three weeks in Paris and returned to Rome to find Gregory XVI. dead and the members of the Sacred College assembled for the election of his successor, who took the name of Pius IX. Mgr. Pecci was created Cardinal in Petto on the 19th of January, 1846, but did not receive the robe until December 19, 1853. Mgr. Pecci's term of office was very stormy, because he was brought face to face with revolution in 1849 and again in 1860. His whole career at Perugia was that of a holy bishop, full of zeal for the glory of God and the salvation of souls. Many reforms were made and many improvements were carried out. He remained at Perugia thirty-two years, and was then appointed by Pious IX. as Camerlengo on the 21st of September, 1877.

The duties of the Camerlengo are to manage the property of the Church, to keep watch over the doings of the city magistrates, to provide for the safety of the State, to keep up the military forces of the Holy See, to be

ready for war and maintain peace, to have special regard to finances, which is the sinew of all public affairs. He is appointed for life. On the 7th of February 1878, Pius IX died and the Camerlengo went to verify the death. Touching the forehead of the dead Pope he called three times, "John! John! John!" then turning to those present, made the formal announcement. The Pope is dead." The fisherman's ring was removed from the finger of Pius and given to Cardinal Pecci, who then was in control of every department in the Church until the conclave on the 20th of February, when he was chosen to be the Vicar of Christ on earth and head of the Church. He chose the title of Leo XIII. because he venerated the memory of Leo XII.

The pontificate of Leo XIII is not only one of the longest in the history of the Papacy, but also one of the most glorious. Of the 262 Pontiffs who preceded Leo XIII. only seven had occupied the Chair of Peter for twenty-one years. They are: St. Peter (29-67) who reigned 38 years; St. Leo the Great (440-461), 21 years; Adrian I, 771-795, 23 years; Alexander III. 1159-1181, 22 years; Pius VI. 1775-1799, 24 years; Pius VII. 1800-1823, 23 years, and Pius IX. 1846-1877, 31 years.

During his reign His Holiness Leo XIII. created 117 Cardinals and established or re-organized the hierarchy of Scotland, Japan, the East Indies, Bosnia, Herzegovina and in Egypt for the Copts. Other notable facts showing marvelous growth of the Church during the past twenty-two years are: The erection of 2 Patriarchal sees, the creation of 13 Archiepiscopal sees, the raising of 17 Episcopal to Archiepiscopal sees, the erection of 100 Episcopal sees, the establishment of 2 Apostolic Delegations 49 Vicariates Apostolic and 30 Prefectures Apostolic and the making of 11 Vicariates Apostolic from Prefectures already established.

At the close of the nineteenth century the Catholic population of the world is nearly 300,000,000. This wonderful progress of the Catholic Church, as everybody knows, has been made in the face of the most insuperable difficulties. While every "sect," creed and "religion" has been torn to pieces by intestinal wrangles and divisions, the Church established by Christ has been going quietly on with her work and accomplishing the most wonderful things in spite of the oft-repeated assaults of the most powerful enemies, and on the eve of

the twentieth century, as a Protestant writer recently put it, "she is still the most wonderful fact in the world."

ST. PAUL, MARCH 6, 1900.

Rev. Jerome Hunt O. S. B.
Fort Totten N. D.

Dear Father.

Please find enclosed one dollar, my subscription for the Eyanpaha. I have put off sending it from week to week, thinking, I would have something for the paper, but I must send it without. I know it takes mazaska to buy paper and ink and pay help. I hope the Indians are doing better toward supporting the Eyanpaha. How are you this winter, are you in good health? I hope the dear Sisters are well, are they all right?

Is the reservation going to be thrown open? I saw in a paper the White people had gotten up a petition to that effect, and that Senator Hansbrough promised to present it to Congress. I also saw an item from a Fargo paper stating that the Standing Rock Indians did not want the Santees sent there, there was no land to spare. Whatever they do I hope the Totten people will cling to their homes. Is it not sad to see the poor things treated as if they had no rights at all? But, they will persist in doing so many things they should not do. Things that make them worthless in the eyes of the White people. Things their good friends told them would result evil to them, yet they go on and do it.

How they listen to make believe friends who would take every foot of land from them and drive them from their homes and the graves of their loved ones. Alas! Alas!

When I think of the poor people that have to suffer for the mistakes of the foolish ones my heart bleeds for them. Mr. Cramsie often told them if they wanted to keep their land they must go on in the right way. At a council he said. "If you take up your Indian ways again in twenty years some one standing on the top of Sully's Hill will look over the reservation but will look in vain for the Indian as an Indian, for the White man will have taken it from you. Your reservation is the garden spot of N. Dakota, and the Whites are looking at it like so many hungry wolves at a sheep fold. But if you go on as you are now and try to do even a little better each year, that man will see the Indian homes of

respectable self-supporting men, men as respectable as their white neighbor, remember my words, I may not be alive then but what I tell you is true." It is about eleven years since then. The whites are trying to get them away even sooner. I must not tire you with this, but I feel you must care too.

I hope I am not late in wishing you a Happy New Year and all the blessings the Holy Year can give.

Very respectfully

MARY JANE CRAMISIE.

Lower Brule S. D.

Eyanpaha:—

Lehan to iapi

miyecilaotanin kte lo. Maka akan wicohan wanjila ikcewicaşa wowiyu-şkin unyuhapi kta iyececa ye lo. Ecin Wakantanka taku kecin wowiceke heon tuwa nion kin ecunhan waştelakin kte lo okahi ige cinhan. Tona St Joseph na St Mary heunca-pi hecin waştekicilapi kta qa kici-ksuyapi kta, hecen omniciye kin waşakin kta, qa wicaşa taku slolye şni wanji timahen hiyu ehantans unyuo-nihanpi kte lo, kinhan cante waşteya kinapin kta; hena en euntanwanpi kta iyececa. Eya ikcewicaşa kin he wowawiyutanye yuha unkieagape lo, tka lehan hena en etonwepica şni ye lo. Yunkan blokecekaya kin hehan lakota kin wicohan tanka econpe lo. Canna wakanşica kin lila en iyutan unyanpe lo. Yunkan hekta qonhan unkiş omniciye tanka wan unyuhapi tka ye lo, yukan wicohan tanka unyawapi kte cin hee tka ye lo. St. Joseph qa St Mary Okolakiciye kin he unkitawapi tka ye lo. Lakota kin owanjiyela wionyukcanpi waşte ye lo, qa bloketu cokya kin he en tukte-tu keşa omniciye unyuhapi kta hecetu tka ye lo.

Lecala Feb. 9th 1900, hehan John Dubray na Mollie Dubray he cinca-pi wan hokşila şa, wowaonşila tanka econ we lo, Sicangu oyate kin tona okihipi wicakico qa token Wakan-tanka kiksuya hecin he oyate nahon-pi cinpi keye lo tiwahe tawa en wicaşa ojula. Qa wanna hokşila kin he şin kte cin hehan olowan wan kahnişe qa ahiyaye wiciş keyapelo. Tipiwakan en woahani oglakapi hena aitancanyan onspe unkişiciyapi kte cin hena ee eye lo. Miye wuwapi onmaspe şni işt ecela on taku wanblake lo. Iho mitakuyepi lena miye mitawacin on iapi kin epa. St. Joseph St. Mary Okolakiciye owancaya nape ciyuzape lo.

HENRY BAD HORSE.

kin he wowašake šni epe šni, wicota-wacin hececa he wowašake šni epe do. Tunkanšina taku maqu qa on wani kta ecinpi šni, ee iye e token okihi oičiyapi qa iye taku kuwa okihi ičidapi qa wobitiya kuwapi wicotawacin kin he wowašake kin ee do. Hecen oyate owasin wicohan wakan kin en etonwanpi qa wašicun tawicohan kin on škinciyapo, qa hakiktapi šni po; hecen wicašta nicipi kte, tuka dena en eyatonwe šni qa hektakiya ohinni nihdutitan kinhan hehanyan, tunkanšina taoyate kin wicašta nicipi kte šni. Waniyanpi kin wicohan onspewicakiyapi eca onspepi qa iyehantu eca sdonya i kin on tuwe taku econwicakiye kin he token econwicakiye kte cin hehanyan ape najiapi ecee.

JOSEPH MEAD.

PINE RIDGE, S. DAK.

Eyanpaha kin;—

Ho eya anpetu le wowapi cicage wacin ye. Wana tehan Eyanpaha wowapi waqu šni ye, tiyata waon šni heon hececa ye. Eya miš miye lehanl tokel wocekiye awacanmi kin na tokata takel wiconi wašte ekta nagi nicipi kin hena caje blatin kta wacin ye. Eya Wapala wan el okolakiciye wakan wan owapa kin el waon šni ye, heon St. Jos. na St. Mary tokel škan omni-ciye yuhapi kin slolwaye šni ye. Ho heon miye cinkala tokel wocekiye kin el iyotan mičila hena wakluotanin kta wacin ye. Ho tuwa Wakantanka wicala kin he tawoope iyuha sutaya ieu kta. Na tokatakiya tokel nagi nicipi kte cin he oknayan. Ho eya miš miye kin tohanyan Wakantanka tawowicala iwacu kin hehanyan taku maka akanl wawiyutan na taku woawacin škšice kin lena minagi etkiya lila ikmčipe. Ohinniyan minagi kin walica wanji owanyag wašte kin he iyecelya wagluba kte hecin ye. Na anpetu na hanhepi kin lena iyuha ohinniyan Wakantanka kiksuya wac we, na wocekiye kin tohanni ewektonje šni ye. Na wocekiye epe kin hena iyuha St. Joseph na St. Mary ijehan ciksuypa na wocekiye iyotan mičila kepe kin he awecakeya hepe mitakuyepi. Na wicaša wakan priest hecapi hena anpetuwakan el wawahokonkiye eyapi kin hena nawahon našna etanhan lila woawacin wašte iwacu we mitakuyepi. Na iyotan taku wan ijehan weksuye, maka akanl ni onqonpi kin le ptecelaye na wiconionmakin e owihanke wanil ohinniyan oiyoikiya onqonpi kte na maka akanl ni onqonpi el tokelici

onjicapi na taku oiyoikiya lena iyuha onkicupi ešaš ataya toka šni ye. Na tuwa Wakantanka wicala kin he wo ope hena iyuha ahopin kta iyececa ye. Na cante na tawacin kin ataya on wowicala icupi kte he Wakantanka wicala hece kin heca ye. Na taku maka akanl woiyoikiya lena el ewacanmi šni Wakantanka toiye na wocekiye kin heceklala ohinniyan awacin waon we. Na wi iyohi Sacrament iwacu we, ni waon econhan wocekiye eciyatanhan tukte oknayan mini kte kin he oknayan waon we. Na wicaša wakan wabokonniakiyapi kin hena micante el sutaya iwacuwe, na sanpa woawacin wašte iye waye. Na anpetu wanji šna woawacin škšice el mahi keš wakanšica tukte oknayan peta etkiya mayuhomni kte on he kiksuye šna eye waye na wancag šna wacewakiye, cana Wakantanka omakiye selececa ye. Tonkin mitakuyepi, St. Joseph na St. Mary O. kin tona wikoškalaka na koškalaka yaonpi kin tonkin wocekiye iyotan mičila na wocekiye awacanmi kin lece heci awacanipini ecanunye. Ho St. Jos. na St. Mary O. yaonpi kin wocekiye nitawapi kin el miyeksuyapi kta wacin ye. Na 1899 hena Šicangu tipi etanhan Oklala oyanke el wotanni wašte onyakahipi na Pahinsinte wakpala el yaklihunnipi yunkan okašpe wan conalapi kta tokel okihi lila tanyan nicipi qon hemanhan ye. Cantewaštaya nape ciyuzapi. MISS JULIA MOUSSEAU.

Fort Totten N. D. 1900.

Indian National Temperance Union and Improvement Society kin Feb. 1st 1900 heehan hanyetu kin he Albert Waanatan ti kin ohna omni-ciye yuhapi qa he hanyetu kin wicota en ahi qa token wobdakapi kin hena en iyokiya nalion yankapi qa hetanhan koška owasin iyukanpi kta iyececa, qa okodakiciye kin en opapi kta iyececa qa hena tokata pidaičiyapi kte do. Eya kodapi wicohan kin he ecamon ye do, qa imatokeca kin sdonwaye do. Heon etanhan tokatakiya hecehnana wicohan kin bduhe kta sdonwakiye cin heon etanhan okodakiciye de icage cin owape qa tiwabe mitawa en wocante šica wanjina icage kte šni wacin qa on hen opeya mičiconze do. Qa koška tona nakaha icagapi hecinhan hena dehan wicohan wan wašte nitokam pazopi heon etanhan koška owasin wicohan kin de en yaunpi kta iyececa do, tuka he ecunhan koška kin ota heyapi nawicawahon. Eya en owape šni ešta etanhan hecehna ešaš tanyan awanmihdake eyapi, tuka he-

na tokatakiya yapi qa awanmihdakapi ešta miniwakan onge tuwe wicakipazo kinhan wicotawacin tawapi kin ohna takuna awacin šni heceena awacinpi kta heon etanhan tuwe heya ešta iyotan okodakiciye kin en ope cinhan wašte. Heon etanhan mitakodapi, owasin okodakiciye kin en opapo, kinhan tokatakiya cantewaštaya yaonpi kte do. Hekta omni-ciye kin heehan koška wanji opa, Daniel Paul he e do. Ho mitakodapi henana epe kte do. Nitakodapi wan miye SIMON M. COURT.

TAKU ŠNI ŠNI WONAĦON.

HITONKANA WICAHU YUHDOKA.

Pittsburg March 11 ehan Mrs. Annie Mathers, wiwazica wan wayazanaka unkan on etanhan ie šni, waniyetu yamni hehanyan. Htanihan tipi wan en tiyopa yuhdoka unkan hitonkana wan iyaya. Mrs. Mathers ho enapeye šni qon kiksuye šni šicahowaya wacin, qa ho kin hdahdoka tansag te cin on, qa ake wayazanke šni ehan tokeca šni ie cigon ake iyecen ia.

CANDI SKA ON TA.

St. Louis Mo. March 11, James O'Brien eciyapi wan, owayazanka tipi wan en onna ta, ceji kin tanka aya qa ta, he candi ska onpesa heon hececa. Anpetu wanji wikcemna yamni, iš wikcemna-tom yagu ece, tuktekten wikcemna šakpe onpa ece, waniyetu wikcemna-yamni sam-šakowin.

DAKOTA KIN CONANA AYAPI.

Washington March 11, oyanke ecekcen ateyapi onpi kin ecekcen omaka iyohi wahduotaninpi kin Ikcewicašta ateyapi kin wanna owasin wanyaka, qa ecana hena mazaahdihepyapi kta.

Dakota owancaya onpi kin 297,905 henakecapi, qa 95,675 wašicu ihduzapi, 31,923 eya etanhanhan ken ihduzapi. 42,597 iš isantanka ia wawapi yawa okihi, qa 53,314 isantanka ia wobdakapi okihi.

Tipi 25,236 Dakota 1,153 wicakicagapi, hekta omaka kin econhan kagapi.

Wicatonpi kin 4,237, qa tapi kin 5,253.

Dakota kin wanjinah tikiciktepi. Wicohan šica on wicakaškapi kin 1,469 henakecapi. 31,655 wocekiye

opapi, qa tipiwakan 368 henakeca owakpamni owancaya en han.

British taakicita kin dena wicaktepi 2,418, 6,747 iš tawicaopi, 1,029 iš wayazanka tapi, 3,483 wicayuzapi, hecen ataya akicita kin 15,677 tapi.

Woonsocket S. Dak. March 12 ehan wanna aguyapisu ojupi. Nakun Miller S. D. en wanjigji wojupi.

CAN WAN WICAKTE ECEE.

Australia makoce ekta can wan niša yacin kinhan en de kta. Canke can kin he nina kokipapi. Sila iyutapi akewanji hanksa. Ape kin tankinkinyan, qa canbdaska seecekeca, qa wicašta akan inajin ešta nakse kte šni hehanyan suta. Canwape kin hecehnana nawitaya iyaya, hecen wicašta wanji hecon ca yuša iyeya ecee.

New Haven Conn. March 5 1900 ekta wikoške wan waniyetu akenapeinwanka, wanna anpetuwakan šakpe ištinnma, March, 4, anpetu kin en ongonge kte seececa tuka ake akta ištinnma. Pejihuta wicašta yulicapi kta kuwapi tuka wanna iyakicunnipi qa ayuštampi.

FORT TOTTEN N. D.

MINIAWICAKAŠTANPI.

Feb. 4, 1900 Mary Ann Mahpiyahdihewin miniakštampi, waniyetu wikcemna-zaptan-sam šakowin.

* * *

Feb. 5 1900 Martin miniakštampi, anpetuwakan yamni, Stanislaus Myrick qa Agnes Wanbdiahewin cincapi

* * *

Feb. 13 1900 Annie miniakštampi, wi šakpe; Wakanwanyakapi qa Waštayamaniwin cunwintkupi.

* * *

Feb. 21, Joshua John Ecanajinka miniakštampi, waniyetu wikcemna-šakowin. Miniwakan en wicašta tankapi kin wanji ee. Wanna wimačahca qa tokatakiya wicohan šica ecamon kta ee šni, heon wocekiye ohna waon qa maše kta wacin. Etanhan tokatakiya Dakota wicohan wanna wanice kta," eye qa heon miniakštampi cin, tanyan wihdukan heon wicalica tona miniawicakaštampi šni kin de iyecen wiyukanpi qa econpi kinhan wašte.

† * †

March 5 1900 Ella miniakštampi, wi zaptan, Jacob Abraham qa Virginia Goodhouse cunwintkupi.

Ft. Totten N. D. March 15 1900

Dear Eyanpaha;—

Mitakoda ito dehan taku miyeciyutanin kta wacin. Unkan mitakodapi dehan St. Joseph O. ounpapi kin owasin nina waditake bdi-henya maonnipi kte qa woonhdakapi ca wicaho eceena on witantanyan woonhdakapi kte šni tka wicaho eceena on wiontantanpi qa econ onwacinpi šni hantanhanš ontakupi šni iyeon-cecapi. Ho miš nakaha imacage qa mitawacin suta šni tka wocekiye eceena wašewadake qa O. waniyetu akešakowin qehan qa wana waniyetu 23 henamakeca unkan wocekiye wicohan eceena bduhe ecin maka akan wicohan kin hena taku šni do. Tka mitakuyepi, tohan wacipi ca tohina tuwena owanjina nankapi oyakihipi šni seececa; tuwe kašta ito wocekiye kin den mina škanpi qeš Wakantanka onkiyapi kinhan makoce taku kašta on tanyan onyakonpi kta ecanmi ece do. Itukašta onkiyutapi wašte. Wocekiye kin hena nakaaš tohan wocekiye epe kinhan okini owasin ciksuypapi hecen maka owancaya S. Joseph qa St. Mary O. yaonpi niš owasin wocekiye on onyeksuypapi wacin. Owasin micante on nape ciyuzapi

JAMES C. YOUNG.

Standing Rock Agency S. D.

Eyanpaha kin;—

Dehan taku wanjikji St. Mary O. kin econpi kin on onyeciyaotaninpi wacin. Mazaska \$30.00 wošpipi qa iye taku kičunpi kin yawa pica šni Christmas anpetu kin en wikoške wan ta en he Inyanska wanji en ekicidhepi kta on he mazaska \$7.35 on okiyapi.

Wikoške kin de Mary Goodeagle eciyapi, Standing Rock en wikoška tona wocekiye waštedakapi kin he wanji ye. Wikoška kin wana hunke šni kin heband Rev. Father Bernard O. S. B. kico. Canke ekta i qa Yutapiwakan qa sdawakan ko icu qa hecehnana te. Wikoške kin de wocekiye wašteda qa heon etanhan tonakiya yaonpi hecinhan, wocekiye on yeksuyapi kte. Ake Christmas anpetu kin en wašikda wamawicakiyapi.

Peter Hehakaonjica šunkakan wan wašikdakapi kin wiyopeciypapi kta on owicakiya. Hehan wicašta wanjikji mazaska qa winolica wanjikji muihuha, wakeya, šina, ipahin, šipto, wakšica, ho dena on wašikda owicakiyapi.

Henan Christmas anpetu kin en Padani nom, qa winyan wan henakeca hihi, hecen winyan kin he woynte unakiyapi. Ho dena anpetu wanjinna Fort Yates en St. Jos. qa St. Mary O. onpi kin conapina tka wawo-kiyapi wašte wanjikji econpi, heon nayahonpi kta oncinpe. Okodakiciye de conapina tka tuwa tokiyatanhan icimani hi na de šinasapa wocekiye owapa ce eya onknayanpi eca hena ko owiconkiyape. Mitakuyepi O. onconapina ohinni wašakya naonjinpe cin St. Mary naonkicijinpi he taku wawiyutanyan ekta eontonwanpi kte šni, toke wowicada onkičupi kin hena onkiksuyapi, qa Wakantanka eceena kiksuya, waktaya onqonpi kta iyecetu we. St. Peter heya: tuwe wiconi waštedake qa anpetu wašte wanyake cin kinhan iye ceji kin taku šica en yeye kte šni, eye ciqon on mitakuyepi token onhanpi kinhan anpetu wan wašte qon he wanonyakapi kta hecinhan, qa Wakantanka anpetu wan tukte en u kte cin sdononyanpi šni kin heon waktaya onqunpi kta. Hinhanha, itayetu, hanhepi iyohi Wakantanka onkiksuyapi kta. Taku šica oncejipi etanhan hinape ciqon ito hena onkayustanpi kta, qa wicohan wašte, wacantkiyapi hena onkakitapi kinhan tohan ontapapi mahpiya heciya iyuškinyan onqonpi kta, heon mitakuyepi St. Mary kiksuya onpi hececa kinhan wašakya mayanipi kta. Mitakuyepi St. Jos. qa St. Mary O. owasin cante wašteya nape onniyuzape.

MISS RACHEL STANDING-soldier.

ROSEBUD S. D.

St. Francis Mission.

Eyanpaha kin;—

Le anpetu kin taku ociciyaka wacin, heon wowapi eicage lo. Rosebud na PinRidge etu kin lena yos el St. Jos. na St. Mary onpi kin otehiya okolakiciye econpi sa oyate onmapi ecekece St. Joseph yaonpi kin taku otehiye cin onyakilawašakape lo. Yunkan tokaheya oyanke heniyos el wicaša otapina hecel owanahonpi šni na on taku woitan ecela akitapi na hecel St. Jos. na St. Mary opapi kin hena wowišteca kecinpi heon aihaha wicakuwapi sa, tka hececa ešaš inihan šni kohala St. Joseph O. icagin kta oncinpe lo. Hece on ake hececa ešaš Rosebud el St. Jos. O. wanji na St. Mary O. wanji ake icagape lo. Mazawakpala, Matowanbli tatijošpaye etu, na hecel on he nayahonpi wacin ye lo. Owasin cante wašteya nape ciyuzapi lo.

WILLIAM REDBULL.

Ft. Totten N. D. March 11 1900.

Dear Eyanpaha;—

Omarka teca itahena wi kin de inunpa onkan woyazan ota qa woakipa telika ota, tuka woyazan qa makošica kin hena tokatahan u. Heon etanhan dena anpetu iyohi awaoncinpi kinhan cante onšicapi kta tuka dena wicaondapi kinhan tawacin on tankapi kta, qa wica-tancan otoiyohe iye nagi kin he ni kta on itanipi. Mitakuyepi St. Jos. O. kin token okihi itanipi qa wicohan tawa kin tanka kta anpetu owasin awaoncinpi kta St. Joseph wo-wašte cin qa wowašte ota kamna kta cin. Ecin wowašte ota kamnapi kta on itaonniapi, wocekiye wicohan unkitawapi kin ohna heon etanhan mitakuyepi anpetuwakan owasin cekiyeyanpi qeš ecanmi mitakuyepi cekiye u po. Nitakuyepi wanji miye.

LEO COMING CLOUD.

Standing Rock Agency.

N. Dak. March 11, 1900.

Eyanpaha;—

Ito mitakoda ake anpetu kin de iapi conana oyakayo. Tokata omniciye tanka wan en onyanpi he ake wowapi etanhan decetu. Wanna Feb. 25 omniciye he econhan Eyanpahamani en hi; onkan David Akicitanajin hanpa qa mazaska wanji on okiya, qa Oyewanbdi šunkakan wanji on okiya; qa Thomas Ahewanka iš šina hinšma on okiya, qa Miss Rachel Standing Soldier iš 4, of July kinhan hanpa wanji wašte e on okiyin kta keya, qa hehan heya: mitoška Philip F. Heinkpawandina iteowapi micihni heon šunkdeška nom icahiwicawaya onman hinša kdeškaška he omniciye tanka en mitoška kičon we eya. Hehan Eyanpahamani wokdaka qa heya: Icimani wahi unkan micanptapi, Jesus heya: icimanipi kin wicakicanptapi kta; heon mitakodapi de hecen oicimani nnyakonpi, mahpiya ekta; unkan hecen wicašta wan mahpiyata icimani unkan hecen wicašta wan conkaške mahen pamahdena hcin yanka, unkan he tokeca e decen nanka he eya iwanga unkan, how, ehanna matakutka ce, ehanna miniamakaštanpi ce eya ayupia. Iho hecen dena mahpiya ekta icimani onyanpi kta, heon wanna waneya onhapi tka tuwe hecen waneya yuhe šni kinhan hecen conkaške en pa icu šni yanke kta qa tuwe hecen waneya kin he tanyan yuhe cin he mahpiya en oicimani wan wašte e en i kta, qa hen kicanptapi kta, qa aopazan wan wašte aopazan kta qa

watešdaka wan qupi kta, henana epe kta.

Hopo woonspe wašte wan Eyanpahamani unkiyepi en ahiye do ecanmi ye do. Mitakodapi nakun wanji weksuye šni. Jerome Canho iš hunška hinšma wanji on okiya.

Hehan Inyan bosdata en omniciye tanka kta heon St. Jos. O. 6 en onpi wowapi wiconqupi unkan Inyan wakagapi en opaya St. Joseph O. henaos onkiyapi kta; tka Inyan Conkaške Itum oju, Kahmin, qa Wayawa otitanka išta ska se onpi heon tohinni onkiyapi kte šni. He taku on hececepi, North Dakota en omniciye tanka kta heon hececepi; heon South Dakota en onpi owasin de anpetu en išta nicapi kepe. Toka unkan Jesus heya, he? 'Oyate owasin wotanin wašte owicakiyakapo.' Eya po ito iye-yepi piya wocekiye opapo. Icicin šnyan oyakahinigape do. North D. qa South Dakota hena en wakata toktokeca hecen oyakahinigape do. Ito miš watokičonpi ko on Wakantanka en wiconi kta unkanš decen epe kta: Hopo South Dakota eciyatanhan kin hena North Dakota en upi šni po ako yapo, epe cinhan toketu hwo, canni-tinzipakaca inina nakapi kta hwo?

Jesus Christ en wiconi qa wicaše cin wanjina he sdonyayapi he? Onhanketu ihamayayapi. Jesus Christ cansusbeca akan otke heehan ihaliapi on Jesus heya: 'Ate awicakiciktonja wo, taku econpi kin he sdonyapi šni ce,' eya. Ho ito dena awacinpo, wicaša tona nagi yukampi hena owasin owanjina heon South Dakota en yaonpi kin he awacinpo, miš he awacanmin ye do. Honhonhe tohan kinhan oyakahinigapi kta hwo? Wanna waniyetu ota St. J. O. ounpapi tka ecanmin ye do; nakun Jesus heya: 'Pharisee kin iha on mayatanpi tka cantepi kin mitehanyan onpi, eya. Dena tohini nayahonpi šni he, toketu hwo behehe epe do. Henana epin kte do, owasin cante wašteya nape ciyuzape do.

THOMAS F. MATOSKA.

Fort Yates N. D. Eyanpaha kin St. John 3. 16-18 en Wakantanka oyate kin cantewicakiya heon Cinhiniku išanana icage cin wicaqu, &c. Ho tuwe awacin kinhan nika ce eya; token onniapi kta he? Wakantanka taku econmaš kin qa priest hecapi kin taku econ mašipi kin ecamon kinhan wani kta. Unkan wicaša wan heya: mitancan kin he mitawa hecen he en takuni iyoniwaja šni ce, eya. Ho he becatu tuka imahen taku wanji yanke cin he ege nitawa šni ce, heko tanyan sdonyakiya yunkanš nakun Wakantanka taku kecin tanyan sdonyaye qa eceen ecanon kta tuka ce. Mitakuyepi nape ciyuzapi. St. Jos. wabaha yuha kin miye.

T. J. TREETOP.